

د قانوني خدمتونو استعمال په اړه فکر کول؟

Pashto version of "Thinking of using legal services? What to expect"

[Back to list of community languages](#)

[\[https://consultations.sra.org.uk/consumers/choosing/what-to-expect/community-languages/\]](https://consultations.sra.org.uk/consumers/choosing/what-to-expect/community-languages/)

د حقوقي مشاورينو مقرراتو صلاحیت څه شی دی (SRA)?

د یو خپلواک تنظیمي یون دی. مونږ تنظیم کوو: [SRA \[https://consultations.sra.org.uk/home/\]](https://consultations.sra.org.uk/home/)

- په انګلستان او ویلس کې حقوقي مشاورین،
- په انګلستان او ویلس کې د قانون جوړښتونه،
- د جوړښتونو مدیران او کارکوونکي چې مونږ یې پرمخ وړو،
- بل ډول وړ وکیلان چې د پولو بهر دي، او
- غیر وکیلان چې د سوداګر درلودونکي یا د سهمیو درلودونکي وي او قانوني خدمتونه چمتو کوي.

مونږ چې څه پلي کوو د لوړ معیار پوره کولو په واسطه د وګړو د ساتلو هدف لرو، او د خطر پیژندلو پر مهال لاس په کار کیدلو په واسطه.

مونږ حقوقي مشاورین نه وړاندې کوو. قانوني ټولنه د نماینده توب یون دی.

مونږه څه کوو؟

مونږ اصول او د پرمخ وړلو یو کوډ برابر کوم چې مونږ د قانوني خدمتونو په چمتو کولو کې باید تعقیب کړوو. مونږ د هغه څه په اړه چې پلي کوو یې د متمرکز شوي طریقې برآمدونه د اطمینان ورکولو لپاره اخلو د هغوی د مراجعه کونکو غوښتنې په اساس، او د سرتاسري وګړو په غوښتنه کې.

مونږ د هغه څه څخه اطمینان ورکوو چې مونږ یې پلي کوو، د شرایط وړ او د قانوني خدمتونو چمتو کولو اطمیناني دي

- په انګلستان او ویلس کې د وړتیا معیارونو برابرول،
- د ارګانونو نظارت کول چې د محصلینو د روزنې ښوونه وکړي تر څو حقوقي مشاورین شي،
- د قانوني خدمتونو چمتو کولو لپاره د وګړو د وړتیا ټاکل، او
- د پولو نه بهر د وکیلانو اړتیا چې زمونږ معیارونه پوره کړي.

مونږ انتظامي اجرات کاروو، لکه د اخطارونو او جرمو دننه کول، او د شرکتونو او د انفرادیانو پوښتل. مونږ دغو ته خپلې [تنظیمي پریکړې](#)

[\[https://consultations.sra.org.uk/consumers/solicitor-check/recent-decisions/\]](https://consultations.sra.org.uk/consumers/solicitor-check/recent-decisions/) وایو، او په خپله ویب پاڼه کې یې اچوو.

تاسو مونږ سره د يوه حقوقي مشاور په انتخاب کې مرسته کولای شئ ؟

مونږ تاسو ته قانوني مشوره نشو درکولی يا دا چې تاسو ته ووايو کوم حقوقي مشاور استعمال کړي .

مونږ کولی شو تاسو ته د حقوقي مشاور انتخابولو مرستې لپاره مالومات چمتو کړو، په شمول د:

- په څه ډول تاسو کولای زموږ په ويب پاڼه کې د [\[https://consultations.sra.org.uk/consumers/instructing/\]](https://consultations.sra.org.uk/consumers/instructing/) ،
- د قانوني خدمتونو څخه څنگه خورا ښه لاسته راوړ ، او د يوه حقوقي مشاور څخه د څه طمع درلودل، او
- زموږ د سرته رسيدلي تنظيمي کړنو توضيحات "د يوه حقوقي مشاور ريكارډ" [\[https://consultations.sra.org.uk/consumers/solicitor-check/\]](https://consultations.sra.org.uk/consumers/solicitor-check/) . "کيفيت زموږ په ويب پاڼه کې وگور .

که وغواړم چې يو حقوقي مشاور وکارووم څه بايد وگورم؟

که تاسو زموږ په واسطه ترتيب شوی حقوقي مشاور يا نهاد استعمالوی، تاسو بايد:

- د اړينو مالوماتو لاسته راوړل چې د ستاسو اړين خدمت په اړه اگاهانه انتخاب سرته ورسې، او څوک بايد هغه تاسو ته چمتو کړي،
- د هغې د لگښت په اړه پوهيدل يا لگښت به څومره حساب شي، او د لگښتونو يوه واضح تشرېح،
- د شرايط وړ او ښه روزل شوي وگړو څخه د ښې کچې خدمت لاسته راوړل کوم چې د قانون او زموږ اړتياو سره مطابقت ولري،
- د مشاورينو څخه د خدماتو لاسته راوړل چې ستاسو خورا ښوو غوښتنو ته لومړيتوب ورکړي او ستاسو د وضعيت راز وساتي،
- د شکايت کولو وړتيا که څه سم سرته ونه رسي – نهاد ته يا قانوني غړي ته،
- د جبران لاسته راوړل که موندل شي چې که چيرې کوم کار سم سرته نه وي رسيدلی او تاسو ېې ادعا کړي وي – د نهاد د شخصي زيرمو يا د هغې د ضمانت څخه،
- په خپل حقوقي مشاور يا نهاد باندې د تکيه کولو وړ چې تاسو هغه چاته مراجعه کړي چې د دندې لپاره سم وي،
- ووايست که چيرې دواړه ډلې کوم مفاد (مالي يا نورې) له دغې مراجعه څخه لاسته راوړي، او
- د اطمینان احساس کول چې که چيرې کوم مشاور يا نهاد معيارونه پوره نه کړي نو SRA به لاس پکار شي.

څه که زه وغواړم چې خپل حقوقي مشاور بدل کړم؟

تر څو پورې چې تاسو ېې بل ورکوس، ستاسو حقوقي مشاور حق لري ستاسو د اوراقو فايل يا نور توکي وساتي.



که تاسو د ستاسو کیس د لپارې په برخه توګه د حقوقي مشاور د بدلولو پریکړه کړې وي دوی به تر هغې پورې ستاسو دوسیې درنګړې تر څو پورې چې د هغوی پیسې ورنګر .

څه که چیرې زما حقوقي مشاور زما پیسې ولري؟

که چیرې تاسو پیسې له لاسه ورکړ ځکه چې مشاور بااعتبار نه وي، یا دوی تاسو پورې اړوند پیسې ورنګړي، [زموږ د چیران پانګه](https://consultations.sra.org.uk/consumers/problems/claim-papers) [\[https://consultations.sra.org.uk/consumers/problems/claim-papers\]](https://consultations.sra.org.uk/consumers/problems/claim-papers) شاید د مرستې وړ وي.

تاسو د دې په اړه زموږ له ویب پاڼې څخه مالومات اخیستلی ش [www.sra.org.uk/claim](https://consultations.sra.org.uk/claim) [\[https://consultations.sra.org.uk/claim\]](https://consultations.sra.org.uk/claim).

تاسو زما د حقوقي مشاور د کار لړ بنده کړې ده – زه څه باید وکړم؟

ځینې وختونه موږ د حقوقي مشاور د کار لړ بندوو، ځکه چې متروک شوی وي، شریکان مړه شوي وي، یا موږ د ناسم کار ګمان وکړوو (د بیلګې په توګه حقوقي مشاور په کار کې دقت نه وي کړی یا خپل مسؤلیتونه بې سرته نه وي رسولی).

موږ به تاسو ته ستاسو د دوسیو، اسنادو یا پیسو بیرته اخیستلو په اړه اړین مالومات درکړوو.

ما د خپل حقوقي مشاور سره ستونزه پیدا کړې – زه څه باید وکړم؟

تاسو لومړی باید تل خپل حقوقي مشاور یا نهاد ته شکایت وکړ . که چیرې تاسو دا نه وي کړي نو تاسو به د شکایت د پرمخ وړلو وړتیا ونلر .

د ستونزې په غیر رسمي توګه هغوی ته نږدې کول شاید ځینې شیان حل کړي. که چیرې دا کار ونکړي، نو ستاسو مشاور باید د شکایاتو د پروسې په اړه مالومات درکړي.

یو وار چې تاسو شکایت وکړ هغوی به تاسو ته د شکایت د اداره کولو د څرنګوالي په اړه او د ځواب ورکولو په اړه ووايي. خپل حقوقي مشاور ته د شکایت د حلولو یو چانس ورکړ . عموماً تاسو باید هغوی ته لږ تر لږه اته اونۍ وخت ورکړ .

د شکایت کولو او زماني مقیاس په اړه لارښوونې د کومو سره چې باید سرته ورسې، کولای ش [د قانوني امپوزمین په ویب پاڼه](http://www.legalombudsman.org.uk) [\[http://www.legalombudsman.org.uk\]](http://www.legalombudsman.org.uk) کې ټپي وموند .

که تاسو دمخه حقوقي مشاور یا نهاد ته شکایت کړی وي او هغوی ستاسو د رضایت مطابق نه وي حل کړی، تاسو کولای ش [قانوني امپوزمین سره د مرستې لپاره اړیکه ونیس](mailto:enquiries@legalombudsman.org.uk) . تاسو کولای ش هغوی ته تلیفون (0300 555 0333) یا برېښنا لیک واستوي enquiries@legalombudsman.org.uk [\[mailto:enquiries@legalombudsman.org.uk\]](mailto:enquiries@legalombudsman.org.uk)

کله تاسو باید یو حقوقي مشاور SRA ته راپور کړ



د حقوقي مشاورينو په اړه پیری وختي شکایتونه د ضعیف خدمت په اړه دي او باید قانوني امېدزمین ته ولېږدول شي. که قانوني امېدزمین فکر وکړي چې ستاسو کیس زمونږ د اصولو تخلف لري نو دوی به ستاسو کیس مونږ ته راجع کړي.

که چیرې تاسو د کوم حقوقي مشاور ضعیف کار په اړه مونږ ته راپور راکړ نو مونږ به بې قانوني امېدزمین ته راجع کړو. مونږ د دې وړتیا نلرو چې ضعیف خدمت جبران، یا ستاسو قانوني فیس کم یا مسترد کړي.

په هر صورت، تاسو باید ستونزه په مستقیم ډول مونږ ته راپور کړ که چیرې تاسو فکر کو کوم نهاد یا کوم کس چې مونږ تنظیم کړی وي او د SRA اصول بې مات کړي وي.

مونږ ته ستاسو د مالوماتو د راستولو پیری لپارې شتون لري:

- **زمونږ د راپور فارم**
[<https://consultations.sra.org.uk/globalassets/documents/consumers/report-solicitor-form.docx>] د ډکولو په واسطه،
- **مونږ ته د پریښنایک کولو په واسطه** [<https://consultations.sra.org.uk/contactus>]، یا
- **زمونږ د اړیکې مرکز ته په تلفون کولو سره**
[<https://consultations.sra.org.uk/contactus>]

کومې پوښتنې؟

- د لا پېرو مالوماتو او ملاتړ لپاره زمونږ ویب پاڼه وگور :
[<https://consultations.sra.org.uk/consumers/>] www.sra.org.uk/consumers
- **مونږ سره د پریښنایک لیک له لپارې اړیکه ونیسئ**
[<https://consultations.sra.org.uk/contactus>]
- **مونږ سره په تلفون اړیکه ونیسئ** : [<https://consultations.sra.org.uk/contactus>]